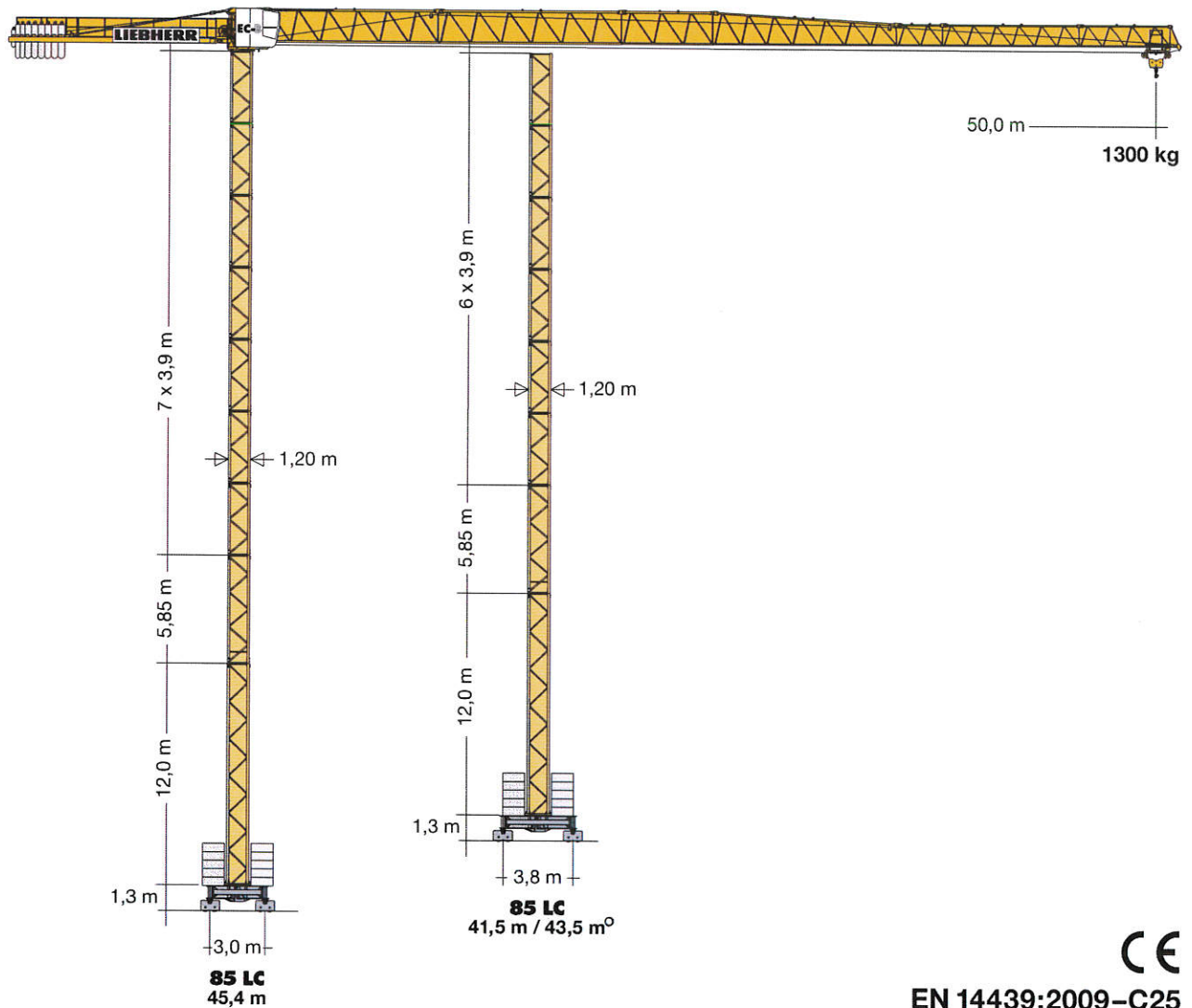


# Turmdrehkran 85 EC-B 5

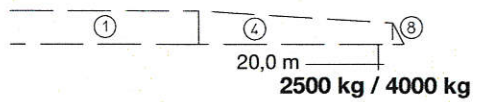
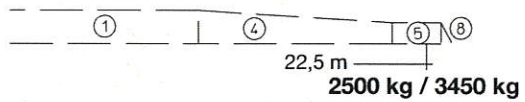
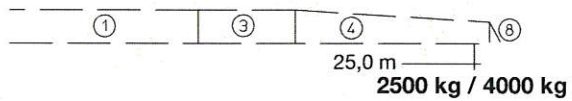
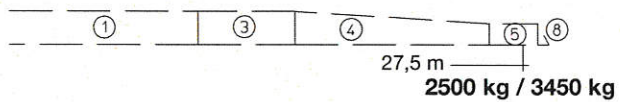
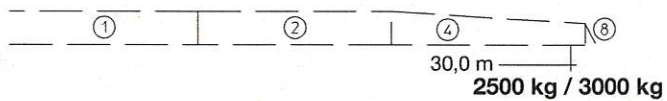
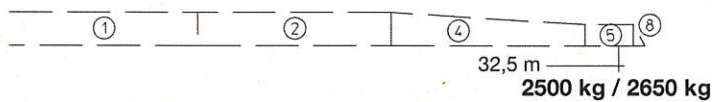
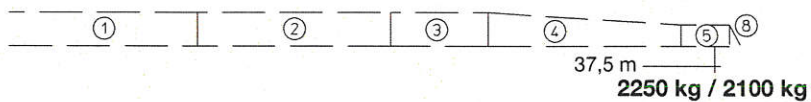
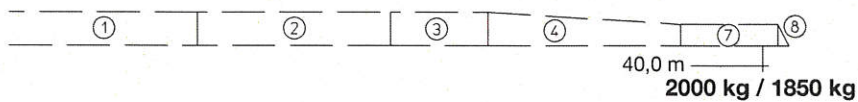
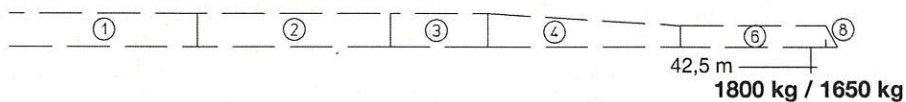
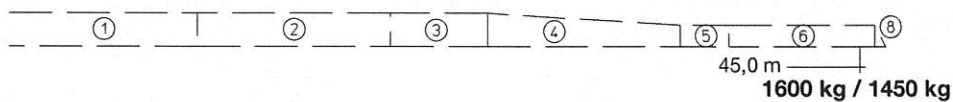
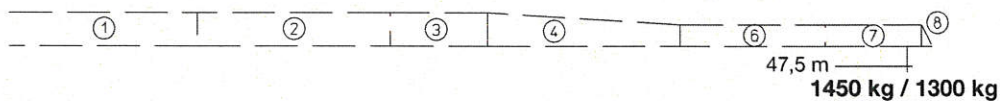
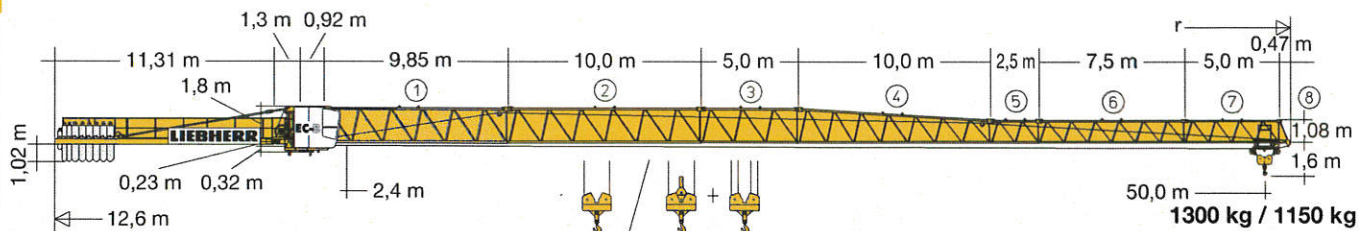
Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre / Grúa torre  
Guindaste de torre / Башенный поворотный кран

▶ **85 EC-B 5**  
**85 EC-B 5 FR.tronic®**




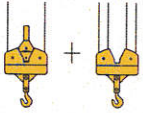
EN 14439:2009-C25

# LIEBHERR



# Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata  
 Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga / Вылет и грузоподъемность

m	r	m/kg	m/kg															
			17,5	20,0	22,5	25,0	27,5	30,0	32,5	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0	47,5	50,0		
																		
50,0 (r=51,5)		2,4-29,2 2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2420	2210	2020	1860	1720	1600	1490	1390	<b>1300</b>	
47,5 (r=49,0)		2,4-30,2 2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2300	2100	1940	1790	1670	1550	<b>1450</b>		
45,0 (r=46,5)		2,4-31,0 2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2360	2170	2000	1850	1720	<b>1600</b>			
42,5 (r=44,0)		2,4-32,2 2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2470	2270	2090	1940	<b>1800</b>				
40,0 (r=41,5)		2,4-33,1 2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2340	2160	<b>2000</b>					
37,5 (r=39,0)		2,4-34,3 2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2440	<b>2250</b>						
35,0 (r=36,5)		2,4-35,0 2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	<b>2500</b>						
32,5 (r=34,0)		2,0-32,5 2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	<b>2500</b>							
30,0 (r=31,5)		2,4-30,0 2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	<b>2500</b>									
27,5 (r=29,0)		2,4-27,5 2500	2500	2500	2500	2500	<b>2500</b>											
25,0 (r=26,5)		2,4-25,0 2500	2500	2500	2500	<b>2500</b>												
22,5 (r=24,0)		2,5-22,5 2500	2500	2500	<b>2500</b>													
20,0 (r=21,5)		2,5-20,0 2500	2500	<b>2500</b>														
			m/kg															
m	r	m/kg	17,5	20,0	22,5	25,0	27,5	30,0	32,5	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0	47,5	50,0		
50,0 (r=51,5)		2,4-27,5 2500	4270	3670	3200	2830	2520	2270	2050	1870	1710	1570	1450	1340	1240	<b>1150</b>		
47,5 (r=49,0)		2,4-28,5 2500	4440	3810	3330	2940	2630	2360	2140	1950	1790	1640	1510	1400	<b>1300</b>			
45,0 (r=46,5)		2,4-29,3 2500	4560	3920	3430	3030	2710	2440	2210	2010	1850	1700	1570	<b>1450</b>				
42,5 (r=44,0)		2,4-30,5 2500	4770	4100	3590	3170	2840	2560	2320	2120	1940	1790	<b>1650</b>					
40,0 (r=41,5)		2,4-31,4 2500	4910	4230	3700	3280	2930	2640	2400	2190	2010	<b>1850</b>						
37,5 (r=39,0)		2,4-32,5 2500	5000	4400	3850	3410	3060	2760	2500	2290	<b>2100</b>							
35,0 (r=36,5)		2,4-33,3 2500	5000	4510	3950	3500	3140	2830	2570	<b>2350</b>								
32,5 (r=34,0)		2,4-32,5 2500	5000	4640	4060	3600	3230	2920	<b>2650</b>									
30,0 (r=31,5)		2,4-30,0 2500	5000	4770	4180	3710	3320	<b>3000</b>										
27,5 (r=29,0)		2,4-27,5 2500	5000	4950	4340	3850	<b>3450</b>											
25,0 (r=26,5)		2,4-25,0 2500	5000	5000	4500	<b>4000</b>												
22,5 (r=24,0)		2,4-22,5 2500	4590	3950	<b>3450</b>													
20,0 (r=21,5)		2,4-20,0 2500	4650	<b>4000</b>														

3,9m		3,9m + 5,85m		5,85m		11,7m		C 25		85 LC									
10	9+1	7		41,6°	-	-	41,8°	-	-	41,9°	-	-	41,2°	-	-	40,2	-		
	8+1			39,7	-	-	39,9	-	-	40,0	-	-	39,3	-	-	38,2	-		
9		6	3	37,7	-	-	37,9	-	-	38,0	-	-	37,3	-	-	36,3	-		
				35,8	-	-	36,0	-	-	36,1	-	-	35,4	-	-	34,3	46,2		
8	7+1			33,8	45,4	-	34,0	45,6	45,6°	34,1	45,7	45,7°	33,4	45,0	45,0°	32,4	44,3		
				31,9	43,5	43,5°	32,1	43,7	43,7°	32,2	43,8	43,8°	31,5	43,1	43,1°	30,4	42,3		
7	6+1	5		29,9	41,5	41,5	30,1	41,7	41,7	30,2	41,8	41,8	29,5	41,1	41,1	28,5	40,4		
				28,0	39,6	39,6	28,2	39,8	39,8	28,3	39,9	39,9	27,6	39,2	39,2	26,5	38,4		
6	5+1	4	2	26,0	37,6	37,6	26,2	37,8	37,8	26,3	37,9	37,9	25,6	37,2	37,2	24,6	36,5		
				24,1	35,7	35,7	24,3	35,9	35,9	24,4	36,0	36,0	23,7	35,3	35,3	22,6	34,5		
5	4+1			22,1	33,7	33,7	22,3	33,9	33,9	22,4	34,0	34,0	21,7	33,3	33,3	20,7	32,6		
				20,2	31,8	31,8	20,4	32,0	32,0	20,5	32,1	32,1	19,8	31,4	31,4	18,7	30,6		
4	3+1	3		18,2	29,8	29,8	18,4	30,0	30,0	18,5	30,1	30,1	17,8	29,4	29,4	16,8	28,7		
				16,3	27,9	27,9	16,5	28,1	28,1	16,6	28,2	28,2	15,9	27,5	27,5	14,8	26,7		
3	2+1	2	1	14,3	25,9	25,9	14,5	26,1	26,1	14,6	26,2	26,2	13,9	25,5	25,5	12,9	24,8		
				12,4	24,0	24,0	12,6	24,2	24,2	12,7	24,3	24,3	12,0	23,6	23,6	10,9	22,8		
2	1+1			10,4	22,0	22,0	10,6	22,2	22,2	10,7	22,3	22,3	10,0	21,6	21,6	9,0	20,9		
				8,5	20,1	20,1	8,7	20,3	20,3	8,8	20,4	20,4	8,1	19,7	19,7	7,0	18,9		
1	0+1	1		6,5	18,1	18,1	6,7	18,3	18,3	6,8	18,4	18,4	6,1	17,7	17,7	5,1	17,0		
				4,6	16,2	16,2	4,8	16,4	16,4	4,9	16,5	16,5	4,2	15,8	15,8	3,1	15,0		
0	0			-	12,3	12,3	-	12,5	12,5	-	12,6	12,6	-	11,9	11,9	-	11,1		
				m	a)	b)	m	a)	b)	m	a)	b)	m	a)	b)	m			

○ = Ohne Kabine / Without cabin / Sans cabine / Senza cabina / Sin cabina / Sem cabine / Без кабины

Weitere Hubhöhen sowie Klettern auf Anfrage. / Further hoist heights and climbing on request. / Hauteurs sous crochet plus élevées et hissage sur demande. / Altre altezze di sollevamento come pure telescopaggio, su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores y trepado, consultar. / Outras alturas de elevação e ascensionamento, mediante consulta. / Другие высоты подъема и наращивание крана – по запросу.

## Antriebe

Driving units / Mécanismes d'entraînement / Meccanismi / Mecanismos / Mecanismos / Приводы

	0 ↔ 0,8 sl./min tr./min	5,0 kW FU
	0 ↔ 60,0 m/min 0 ↔ 63,0 m/min	1,5 kW FU 3,0 kW FU
	25,0 m/min 25,0 m/min	2 x 3,0 kW FU 2 x 4,0 kW
	<b>kVA</b>	14,0 kW 22,0 kW FU 29,0 30,0

	Stufe / Step / Cran	Marcia / Marcha	kg	m/min
 3,2/14,0/14,0 kW WIW 210 MZ 402 4 Lagen Layers Couches Avvolgimenti Camadas Capas Слоёв 57,0 m/28,0 m LS-Trommel	1	2500	2500	6,2
	2	2500	2500	27,0
	3	1300	1200	54,0
 6 Lagen Layers Couches Avvolgimenti Camadas Capas Слоёв 90,0 m/45,0 m LS-Trommel	1	2400	2300	6,5
	2	2400	2300	28,5
	3	1200	1100	57,0
 22,0 kW FU WIW 230 MZ 411 7 Lagen Layers Couches Avvolgimenti Camadas Capas Слоёв 240,0 m/120,0 m LS-Trommel 278,0 m/139,0 m**	1	2500	2500	4,0
	2	2500	2500	40,0
	3	2000	1900	52,0
	4	1300	1200	80,0
	1		5000	2,0
	2		5000	20,0
	3		3900	26,0
	4		2500	40,0

\*\* Weitere Hublastdaten: siehe Betriebsanleitung. / Further hoist load data: see instruction manual. / Autres données de la charge de levage: voir manuel d'instruction. / Altri dati sui carichi sollevati: consultare il manuale d'istruzione. / Alturas bajo gancho superiores según manual. / Outras tabelas de carga: consultar manual de instruções. / Другие данные по весу поднимаемых грузов: см. инструкцию по эксплуатации.

Montagegewichte: siehe Betriebsanleitung. / Erection weights: see instruction manual. / Poids de montage: voir manuel de service. / Pesi di montaggio: vedere manuale d'uso. / Peso para el montaje: según manual. / Pesos de montagem: veja-se as instruções p. uso. / Масса монтируемых частей: см. инструкцию по эксплуатации.

<b>Kranoberteil</b>		Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru Parte superior grúa / Parte superior do guindaste / Верхняя часть крана	L (m)	B (m)	H (m)	kg*				
Pos. Anz. Item Qty. Rep. Qta. Voce Qta. Pos. Cant. Ref. Cant. Поз. Кол-во	1	1	<b>Drehbühne kpl.</b> / Slewing platform cpl. / Ensemble mât cabine cpl. / Piattaforma girevole compl. / Plataforma giratória compl. / Conjunto plataforma de giro Поворотная платформа в сб.			2,42	2,77	2,52	4325	
2	1	1	<b>Drehbühne</b> / Slewing platform / Ensemble mât-cabine / Piattaforma girevole / Conjunto plataforma de giro / Plataforma giratória Поворотная платформа			2,42	2,00	2,52	4070	
3	1	1	<b>Podeste</b> / Plateformes / Plates-formes Pedana / Plataformas / Plataformas Площадки			2,34 2,34 2,34	0,51 1,04 0,65	1,36 1,31 1,36	125 135 120	
4	1	1	<b>Kabine</b> / Cabin / Cabine Cabina / Cabina / Cabina Кабина			1,43	1,85	2,39	780	
5	1	1	<b>Gegenausleger</b> / Counter-jib / Contre-flèche Controfreccia / Contrapluma / Contra-lança Консоль противовеса			11,40	1,39	0,66	2340	
6	1	1	<b>Podeste Gegenausleger</b> / Counter-jib platforms Plates-formes de contre-flèche / Ballatoi controfreccia Plataforma contrapluma / Plataforma contra-lança Площадки консоли противовеса			3,30	0,71	1,35	130	
7	1	1	<b>Ausleger-Anlenkstück</b> / Jib heel section / Pied de flèche Sezione articolata braccio / Pluma tramo primero / Base articulada de lança / Корневая секция стрелы			10,06	1,30	1,93	① 1810	
8	1	2	<b>Ausleger-Zwischenstück</b> / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы			10,23	1,10	1,84	② 1120	
1	1	5,21				1,10	1,84	③ 470		
1	1	2,69				1,10	1,25	⑤ 160		
1	1	7,68				1,10	1,24	⑥ 390		
1	1	5,17				1,10	1,23	⑦ 190		
9	1	1	<b>Ausleger-Zwischenstück</b> / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы			10,20	1,10	1,83	④ 740	
10	1	1	<b>Ausleger-Kopfstück</b> / Jib head section / Pointe de flèche Punta braccio / Tramo punta de pluma / Cabeça de lança Концевая секция стрелы			1,24	1,11	0,44	⑧ 60	
11	1	1	<b>Laufkatze</b> / Trolley / Chariot Carrello / Carrito / Carrinho Грузовая тележка			1,60	1,28	0,78	163	
12	1	1	<b>Fahrkorb</b> / Maintenance cage / Nacelle d'entretien Cestello di manutenzione / Plataforma de mantenimiento Передвижная платформа			0,78	0,66	1,25	35	
<b>Turm</b>		Tower / Mât / Torre Torre / Torre / Башня								
13	1	1	<b>Grundturmstück</b> / Base tower section / Mât de base Elemento di torre base / Tramo torre base Peça de base de torre / Секция основания			12,00	1,42	1,42	3610	
14	1	1	<b>Turmstück</b> / Tower section Élément de mât / Elemento di torre Tramo torre / Torre / Башенная секция			3,90 m 5,85 m 11,70 m	4,17 6,12 11,97	1,20 1,20 1,20	1115 1515 2770	
<b>Fundamentkreuz</b>		Cruciform base / Châssis en croix / Crociera Carro de guindaste / Base cruciforme / Фундаментная крестовина								
15	1	1	<b>Tragholm I</b> / Arm I / Longeron I Longherone I / Travessa I Brazo I / Несущая балка I			3,00 m 3,80 m	4,88 5,68	0,71 0,71	0,81 0,81	1550 1790
16	1	1	<b>Tragholm II</b> / Arm II / Longeron II Longherone II / Travessa II Brazo II / Несущая балка II			3,00 m 3,80 m	4,88 5,68	0,78 0,78	0,66 0,66	1340 1580
17	2	2	<b>Fahrschemel mit Antrieb</b> / Rail bogie with drive / Bogie moteur / Telajo con grappa propulsore / Caja rodillo motriz Quadra sem grupa de propulsão / Подрамник с приводом			1,31 0,96	0,66 0,38	0,61 0,42	630 280	
18	2	2	<b>Fahrschemel ohne Antrieb</b> / Rail bogie without drive / Bogie fou / Telajo senza grappa propulsore / Caja rodillo conducido Quadra com grupa de propulsão / Подрамник без привода			1,04 0,38	0,33 0,31	0,61 0,42	330 200	

\* Einzelgewichte. / Single weights. / Poids individuels. / Singoli pesi. / Pesos unitarios. / Pesos de peças componentes. / Индивидуальный вес.

**Konstruktionsänderungen vorbehalten!** / Subject to alterations! / Sous réserves de modifications! / Riservato il diritto di modifiche strutturali! / Sujeto a modificaciones! / Salvo modificação da construção! / Права на внесение конструкторских изменений сохраняются!

**Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr.** / This information is supplied without liability. / Ces renseignements sont sans garantie. / Tutte le indicazioni fornite senza garanzia. / Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida. / Все данные указаны без обязательств.

**120 P – 6105 • EN 14439:2009 – DIN 15018-H1/B3 • BGL C.0.10.0080 • 02.12 / 7**

Printed in Germany.

Liebherr-Werk Biberach GmbH  
Postfach 1663, D-88396 Biberach an der Riss  
☎ +49 73 51 41-0, Fax: +49 73 51 41 22 25  
www.liebherr.com, E-Mail: info.lbc@liebherr.com

Liebherr Industrias Metálicas, S.A.  
Polígono Industrial Agustinos, Apartado 4096, E-31014 Pamplona  
☎ +34-948-29 70 00, Fax +34-948-29 70 29  
www.liebherr.com, E-Mail: info.lim@liebherr.com

**85 EC-B 5** 6